Canadian Grain Commission | Commission canadienne des grains

Sommaires des tarifs perçus aux silos terminaux, Est

Campagne agricole 2013-2014

Canada

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Levage
Réception, levage et déchargement du grain des navires

Aux navires	Blé (y comprisle blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
ADM Agri-Industries Co. – Windsor	5,17	5,17	5,17	5,17	5,17	5,17	5,17	5,17	5,17	5,17
Bunge – Québec	4,70	7,46	5,74	4,92	7,18	7,29	5,13	15,70	6,14	7,46
Cargill - Baie-Comeau	5,01	8,19	6,20	5,26	7,87	8,00	5,50	17,74	6,67	*
- Sarnia**	7,10	-	-	-	-	-	7,10	-	7,10	-
Southpier - Goderich	5,42	5,99	5,43	-	-	-	4,81	-	5,83	7,46 2/
- Port Colborne***	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Great Lakes - Owen Sound	7,50	8,25	8,25	8,25	-	10	7,50	-	8,25	11 1/
Halifax Port Corporation	5,60	9,19	6,95	5,89	8,83	8,97	6,16	19,87	7,47	9,19
Montréal – Viterra	5,25	9	6,75	-	8,75	9	6,50	-	7,25	9,34
Port-Cartier – Louis Dreyfus Cda. Ltd.	4,85	8,05	6,05	5,10	7,75	7,85	5,40	17,25	6,55	8,20
Prescott	4,99	7,63	5,89	5,23	7,47	7,59	5,51	16,51	6,57	7,63
Sorel	4,32	7,08	5,36	4,54	6,80	6,91	4,75	15,32	5,76	7,08
Trois-Rivières	4,82	8,03	5,98	5,07	7,67	7,81	5,30	-	6,44	8,23
Richardson International – Hamilton	4,25	5,80	5,50	4,60	6,90	7,05	4,70	-	5,75	-
Parrish & Heimbecker – Hamilton +	7,50	8,25	8,25	8,25	-	10	7,50	-	8,25	11 1/

* Par arrangement
** Autres grains par arrangement antérieur
*** Frais applicables aux laquiers autodéchargeurs – 6,00 $/tonne métrique (MT)
\+ Grain à identité préservée 11,50 $
1/ Criblures 8,25 $
2/ Criblures 6,74 $

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Levage
Réception, levage et déchargement du grain des navires

Aux wagons ou aux convoyeurs	Blé (y compris le blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
ADM Agri-Industries Co. – Windsor	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32	6,32
Bunge - Québec	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cargill - Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Sarnia*	8,50	-	-	-	-	-	8,50	-	8,50	-
Southpier - Goderich	5,93	8,13	7,04	-	-	-	6,24	-	7,56	9,68 1/
- Port Colborne***	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Great Lakes - Owen Sound	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax Port Corporation	7,27	11,91	9,01	7,65	11,44	11,63	7,99	25,77	9,69	11,92
Montréal – Viterra	6,95	12	8,75	-	11,50	11,75	8,25	-	9,55	12,15
Port-Cartier – Louis Dreyfus Cda. Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	6,37	9,90	7,50	6,54	9,49	9,67	6,88	21,41	8,24	9,91
Sorel	5,61	9,20	6,96	5,89	8,83	8,98	6,17	19,90	7,48	9,20
Trois-Rivières	7,11	12	8,94	7,52	11,49	11,70	7,88	-	9,66	12,06
Richardson International – Hamilton	5,50	7,85	6,80	6	9	9,15	6,05	-	7,50	-
Parrish & Heimbecker – Hamilton +	9	9,75	9,75	9,75	-	11,50	9	-	9,75	12,50 2/

* Autres grains par arrangement antérieur
*** Frais applicables aux laquiers autodéchargeurs – 6,00 $/tonne métrique (MT)
\+ Grain à identité préservée 13 $
1/ Criblures 8,88 $
2/ Criblures 9,75 $

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Levage
Réception, levage et déchargement du grain des navires

Aux camions	Blé (y compris le blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
ADM Agri-Industries Co. – Windsor	7,47	7,47	7,47	7,47	7,47	7,47	7,47	7,47	7,47	7,47
Bunge - Québec	7,07	11,35	8,68	7,40	10,91	11,08	7,74	23,91	9,30	11,35
Cargill - Baie-Comeau	8,64	14,11	10,74	9,06	13,79	14,41	9,53	30,20	11,62	*
- Sarnia**	9,20	-	-	-	-	-	9,20	-	9,20	-
Southpier - Goderich	6,49	8,52	7,74	-	-	-	6,99	-	8,47	11,46 1/
- Port Colborne***	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Great Lakes - Owen Sound	9,00	9,75	9,75	9,75	-	11,50	9	-	9,75	12,50 2/
Halifax Port Corporation	8,67	14,20	10,74	9,11	13,64	13,87	9,54	30,74	11,55	14,21
Montréal – Viterra	8,70	14,25	10,50	-	13,75	14	9,75	-	11,50	14,50
Port-Cartier – Louis Dreyfus Cda. Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	6,43	10	7,57	6,61	9,58	9,77	6,95	21,62	8,32	10,01
Sorel	6,69	10,97	8,30	7,02	10,53	10,70	7,36	23,73	8,92	10,97
Trois-Rivières	7,47	12,24	9,26	7,84	11,75	11,94	8,22	-	9,96	12,25
Richardson International – Hamilton	6,05	8,30	7,50	7,15	10,70	10,90	6,85	-	8,50	-
Parrish & Heimbecker – Hamilton +	9,00	9,75	9,75	9,75	-	11,50	9,00	-	9,75	12,50 2/

* Par arrangement
** Autres grains par arrangement antérieur
*** Frais applicables aux laquiers autodéchargeurs – 6,00 $/tonne métrique (MT)
\+ Grain à identité préservée 13 $
1/ Criblures 8,14 $
2/ Criblures 9,75 $

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Levage
Réception, levage et déchargement du grain des wagons

Aux navires	Blé (y compris le blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
ADM Agri-Industries Co. – Windsor	5,46	5,46	5,46	5,46	5,46	5,46	5,46	5,46	5,46	5,46
Bunge – Québec										
- de wagons	5,89	9,45	7,22	6,17	9,08	9,23	6,45	20,05	7,74	9,45
- de trains blocs	4,81	7,57	5,85	5,03	7,29	7,40	5,24	15,81	6,25	7,57
Cargill - Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Sarnia*	7,10	-	-	-	-	-	7,10	-	7,10	-
Southpier - Goderich	7,12	9,52	7,98	-	-	-	7,08	-	9,19	12,10 1/2/
- Port Colborne	7,86	7,86	7,86	7,86	-	-	7,86	-	7,86	10,53 1/2/
Great Lakes - Owen Sound	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax Port Corporation	7,21	11,82	8,93	7,58	11,35	11,52	7,93	25,55	9,59	11,81
Montréal – Viterra										
- de wagons	7,55	12,25	9,30	-	11,75	12	8,75	-	10	12,34
- de trains blocs	5,80	9,50	7,25	-	9,25	9,50	7	-	7,75	9,84
Port-Cartier – Louis Dreyfus Cda. Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	6,63	9,75	7,43	6,54	9,68	9,85	7,09	26,49	8,42	10,78
Sorel	5,56	9,12	6,89	5,84	8,75	8,90	6,12	19,72	7,41	9,12
Trois-Rivières										
- de wagons	7,03	11,82	8,86	7,41	10,73	10,92	7,69	-	9,30	11,51
- de trains blocs	5,44	8,90	6,74	5,72	8,54	8,69	5,97	-	7,23	8,95
Richardson International – Hamilton	5,75	9,00	7,00	5,95	8,90	9,05	6	-	5,60	-
Parrish & Heimbecker – Hamilton	9	9,75	9,75	9,75	-	11,50	9	-	9,75	12,50 1/2

* Autres grains par arrangement antérieur

1/ Criblures – Goderich - 8,21 $; Port Colborne- 10,53 $; P & H - 9,75 $

2/ Grain à identité préservée – Goderich 13.32 $;Port Colborne - 13.321 $; P & H – 13.23 $

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Levage
Réception, levage et déchargement du grain des wagons

Aux wagons ou aux convoyeurs	Blé (y compris le blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
ADM Agri-Industries Co. – Windsor	6,61	6,61	6,61	6,61	6,61	6,61	6,61	6,61	6,61	6,61
Bunge - Québec	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cargill - Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Sarnia*	8,50	-	-	-	-	-	8,50	-	8,50	-
Southpier - Goderich	8,16	9,58	9,45	-	-	-	8,38	-	10,66	14,33 1/2/
-Port Colborne	7,86	7,86	7,86	7,86	-	-	7,86	-	7,86	10,53 1/2/
Great Lakes - Owen Sound	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax Port Corporation	8,88	14,54	10,99	9,34	13,96	14,18	9,76	31,45	11,81	14,54
Montréal – Viterra										
- de wagons	9,25	15,25	11,30	-	14,50	14,75	10,50	-	12,30	15,15
- de trains-blocs	7,50	12,50	9,25	-	12	12,25	8,75	-	10,05	12,65
Port-Cartier – Louis Dreyfus Cda. Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	7,19	10,43	8,03	7,07	10,02	10,20	8,01	26,94	9,08	13,08
Sorel	6,85	11,24	8,49	7,19	10,78	10,97	7,54	24,30	9,13	11,24
Trois-Rivières										
- de wagons	9,32	15,79	11,82	9,86	14,55	14,81	10,27	-	12,52	15,34
- de trains-blocs	7,73	12,87	9,70	8,17	12,36	12,58	8,55	-	10,45	12,78
Richardson International – Hamilton	7,25	10,25	9	7,30	11	11,15	7,35	-	7,30	-
Parrish & Heimbecker – Hamilton	10,50	11,25	11,25	11,25	-	13	10,50	-	11,25	14 1/2/

* Autres grains par arrangement antérieur
1/ Criblures – Goderich - 9,95 $; Port Colborne - 10,53$; P & H - 11,25 $,
2/ Grain à identité préservée – Goderich, Port Colborne - 14,41 $, P & H – 14,50 $

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Levage
Réception, levage et déchargement du grain des wagons

Aux camions	Blé (y compris le blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
ADM Agri-Industries Co. – Windsor	7,76	7,76	7,76	7,76	7,76	7,76	7,76	7,76	7,76	7,76
Bunge – Québec										
- de wagons	8,26	13,34	10,16	8,65	12,81	13,02	9,06	28,26	10,90	13,34
- de trains-blocs	7,18	11,46	8,79	7,51	11,02	11,19	7,85	24,02	9,41	11,46
Cargill - Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Sarnia*	9,20	-	-	-	-	-	9,20	-	9,20	-
Southpier - Goderich	8,79	9,58	10,09	-	-	-	9,40	-	11,90	16,18 1/2/
- Port Colborne	8,79	8,79	8,79	8,79	-	-	8,79	-	8,79	11,46 1/2/
Great Lakes - Owen Sound	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax Port Corporation	10,28	16,83	12,72	10,80	16,16	16,42	11,31	36,42	13,67	16,83
Montréal – Viterra										
- de wagons	11	17,50	13,05	-	16,75	17	12	-	14,25	17,50
- de trains-blocs	9,25	14,75	11	-	14,25	14,50	10,25	-	12	15
Port-Cartier – Louis Dreyfus Cda. Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	7,27	10,55	8,12	7,15	10,13	10,31	8,11	27,23	9,18	13,25
Sorel	7,93	13,01	9,83	8,32	12,48	12,69	8,73	28,13	10,57	13,01
Trois-Rivières										
- de wagons	9,68	16,03	12,14	10,18	14,81	15,05	10,61	-	12,82	15,53
- de trains-blocs	8,09	13,11	10,02	8,49	12,62	12,82	8,89	-	10,75	12,97
Richardson International – Hamilton	8,25	11,25	10	8,45	12,70	12,90	8,55	-	8,25	-
Parrish & Heimbecker – Hamilton	10,50	11,25	11,25	11,25	-	13	10,50	-	11,25	14 1/2/

* Autres grains par arrangement antérieur
1/ Criblures – Goderich -8,73, $;Port Colborne - 11,46 $; P & H - 11,25 $
2/ Grain à identité préservée - Goderich, Port Colborne - 15,44 $; P & H - 14,50 $

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Levage
Réception, levage et déchargement du grain des camions

Aux navires	Blé (y compris le blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
ADM Agri-Industries Co. – Windsor	5,58	5,58	5,58	5,58	5,58	5,58	5,58	5,58	5,58	5,58
Bunge – Québec	7,34	11,83	9,02	7,69	11,36	11,55	8,04	25,19	9,68	11,83
(mise en silo à l'arrivage seulement)	5,69	9,45	6,91	6,06	8,37	8,46	6,31	19,68	7,30	9,04
Cargill - Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Sarnia*	7,10	-	-	-	-	-	7,10	-	7,10	-
Southpier - Goderich	7,12	9,52	7,98	-	-	-	7,08	-	9,19	12,10 1/2/
- Port Colborne	7,86	7,86	7,86	7,86	-	-	7,86	-	7,86	10,53 1/2/
Great Lakes - Owen Sound	9	9,75	9,75	9,75	-	11,50	9	-	9,75	12,50 1/
Halifax Port Corporation	9,09	14,91	11,27	9,54	14,30	14,53	9,99	32,20	12,10	14,90
Montréal – Viterra	9,55	15,30	11,75	-	15	15,25	10,50	-	12,50	15,34
Port-Cartier – Louis Dreyfus Cda. Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	6,98	9,95	7,58	6,67	9,87	10,04	7,23	26,99	8,58	10,99
Sorel	7,01	11,50	8,69	7,36	11,03	11,22	7,71	24,86	9,35	11,50
Trois-Rivières	7,82	12,83	9,69	8,21	12,30	12,52	8,60	-	10,43	12,83
Richardson International - Hamilton	6,75	10,19	7,75	7,50	11,20	11,40	6,85	-	8,30	-
Parrish & Heimbecker – Hamilton	9	9,75	9,75	9,75	-	11,50	9	-	9,75	12,50 1/2/

* Autres grains par arrangement antérieur
1/ Criblures – Goderich – 8,21 $; ; Port Colborne - 10,53 $; P & H & Owen Sound - 9,75 $
2/ Grain à identité préservée - Goderich, Port Colborne – 13,32 $; P & H – 13,00 $

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Levage
Réception, levage et déchargement du grain des camions

Aux wagons ou aux convoyeurs	Blé (y compris le blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
ADM Agri-Industries Co. – Windsor	6,73	6,73	6,73	6,73	6,73	6,73	6,73	6,73	6,73	6,73
Bunge - Québec	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(mise en silo à l'arrivage seulement)	5,69	9,45	6,91	6,06	8,37	8,46	6,31	19,68	7,30	9,04
Cargill - Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Sarnia*	8,50	-	-	-	-	-	8,50	-	8,50	-
Southpier - Goderich	8,16	9,58	9,45	-	-	-	8,38	-	10,66	14,33 1/2/
- Port Colborne	7,86	7,86	7,86	7,86	-	-	7,86	-	7,86	10,53 1/2/
Great Lakes - Owen Sound	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax Port Corporation	10,76	17,63	13,33	11,30	16,91	17,19	11,82	38,10	14,32	17,63
Montréal – Viterra	11,25	18,30	13,75	-	17,75	18	12,25	-	14,80	18,15
Port-Cartier – Louis Dreyfus Cda. Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	7,54	10,63	8,18	7,20	10,21	10,39	8,15	27,44	9,24	13,29
Sorel	8,30	13,62	10,29	8,71	13,06	13,29	9,13	29,44	11,07	13,62
Trois-Rivières	10,11	16,80	12,65	10,66	16,12	16,41	11,18	-	13,65	16,66
Richardson International - Hamilton	7,50	12,07	9,15	8,85	13,25	13,50	8,10	-	9,80	-
Parrish & Heimbecker – Hamilton	10,50	11,25	11,25	11,25	-	13	10,50	-	11,25	14 1/2/

* Autres grains par arrangement antérieur

1/ Criblures – Goderich - 9,95 $;Port Colborne – 10,53 $; P & H - 11,25 $

2/ Grain à identité préservée - Goderich, Port Colborne - 14,41 $; P & H - 14,50 $

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Levage
Réception, levage et déchargement du grain des camions

Aux camions	Blé (y compris le blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
ADM Agri-Industries Co. – Windsor	7,88	7,88	7,88	7,88	7,88	7,88	7,88	7,88	7,88	7,88
Bunge – Québec	9,71	15,72	11,96	10,17	15,09	15,34	10,65	33,40	12,84	15,72
(mise en silo à l'arrivage seulement)	5,69	9,45	6,91	6,06	8,37	8,46	6,31	19,68	7,30	9,04
Cargill - Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Sarnia*	9,20	-	-	-	-	-	9,20	-	9,20	-
Southpier - Goderich	8,79	9,58	10,09	-	-	-	9,40	-	11,90	16,18 1/2/
- Port Colborne	8,79	8,79	8,79	8,79	-	-	8,79	-	8,79	11,46 1/2/
Great Lakes – Owen Sound	10,50	11,25	11,25	11,25	-	13,00	10,50	-	11,25	14 1/
Halifax Port Corporation	12,16	19,92	15,06	12,76	19,11	19,43	13,37	43,07	16,18	19,92
Montréal – Viterra	13	20,55	15,50	-	20	20,25	13,75	-	16,75	20,50
Port-Cartier – Louis Dreyfus Cda. Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	7,62	10,75	8,27	7,28	10,32	10,50	8,25	27,73	9,34	13,46
Sorel	9,38	15,39	11,63	9,84	14,76	15,01	10,32	33,27	12,51	15,39
Trois-Rivières	10,47	17,04	12,97	10,98	16,38	16,65	11,52	-	13,95	16,85
Richardson International – Hamilton	8,75	13,54	10,25	10	14,95	15,25	9,05	-	11,00	-
Parrish & Heimbecker – Hamilton	10,50	11,25	11,25	11,25	-	13	10,50	-	11,25	14 1/2/

* Autres grains par arrangement antérieur
1/ Criblures – Goderich – 8,73 $; Port Colborne - 11.46 $; P & H & Owen Sound – 11,25 $
2/ Grain à identité préservée – Goderich, Port Colborne- 15,44 $, P & H – 14,50 $

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Levage

Frais supplémentaires pour chargement des 7 500 premières tonnes métriques de grain ou de criblures dans un navire partiellement rempli de grain ou de criblures à tout port à l'ouest de Montréal. (La partie de la quantité chargée qui excède 7 500 tonnes métriques est assujettie au tarif régulier de levage.)

	Blé (y compris le blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
Bunge – Québec	0,570	0,904	0,696	0,596	0,870	0,884	0,622	1,900	0,744	0,904
Cargill - Baie-Comeau	0,608	0,991	0,750	0,634	0,953	0,968	0,665	2,147	0,806	*
- Sarnia**	0,700	-	-	-	-	-	0,700	-	0,700	-
Southpier - Goderich 1/	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750
- Port Colborne 1/	0,532	0,873	0.660	-	-	-	0,586	-	0,710	0,873 2/
Great Lakes - Owen Sound	0,750	0,750	0,750	0,750	-	0,750	0,750	-	0,750	0,750
Halifax Port Corporation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Montréal - Viterra	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Port-Cartier – Louis Dreyfus Cda.Ltd.	0,650	1,000	0,800	0,700	1,000	1,050	0,800	2,200	0,800	0,800
Prescott	0,600	0,970	0,720	0,620	0,930	0,950	0,650	2,080	0,770	0,970
Sorel	0,522	0,856	0,648	0,548	0,822	0,836	0,574	1,852	0,696	0,856
Trois-Rivières	0,522	0,856	0,648	0,548	0,822	0,836	0,574	-	0,696	0,856
Richardson International - Hamilton	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750
Parrish & Heimbecker – Hamilton	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	-	0,750	0,750

* Par arrangement

** Autres grains par arrangement antérieur.

1/ Des frais additionnels de 9,96 $/tm pour le levage à la sortie seront imposés pour le grain entreposé pendant plus de 12 mois, à compter de la date d'arrivée. Les frais d'entreposage doubleront après 12 mois.

2/ Criblures – Southpier-Port Colborne - $.873

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Services spéciaux
Retournage du grain ou des criblures

	Blé (y compris le blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
Bunge – Québec	0,348	0,552	0,425	0,364	0,531	0,539	0,380	1,158	0,454	0,552
Cargill - Baie-Comeau	0,368	0,605	0,458	0,387	0,580	0,589	0,407	1,306	0,491	*
- Sarnia **	2,500	-	-	-	-	-	2,500	-	2,500	-
Southpier - Goderich 1/	0,500	0,500	0,500	-	-	-	0,500	-	0,500	0,500
- Port Colborne 1/	0,324	0,532	0,402	-	-	-	0,357	-	0,432	0,532
Great Lakes - Owen Sound	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	-	0,500	0,500
Halifax Port Corporation	0,411	0,677	0,510	0,433	0,649	0,660	0,454	1,462	0,549	0,677
Montréal – Viterra	0,431	0,708	0,537	-	0,681	0,691	0,475	-	0,574	0,708
Port-Cartier–Louis Dreyfus Cda.Ltd.	0,400	0,800	0,500	0,450	0,450	0,500	0,450	1,400	0,550	0,800
Prescott	0,361	0,587	0,443	0,371	0,556	0,567	0,391	1,267	0,474	0,587
Sorel	0,318	0,522	0,395	0,334	0,501	0,509	0,350	1,128	0,424	0,522
Trois-Rivières	0,318	0,522	0,395	0,334	0,501	0,509	0,350	-	0,424	0,521
Richardson International – Hamilton (including aeration)	1,500	1,500	1,500	1,500	1,500	1,500	1,500	-	1,500	-
Parrish & Heimbecker – Hamilton 2/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

* Par arrangement
** Autres grains par arrangement antérieur
1/ Mélange de grains (tous les grains) 3,50 $/t
2/ Mélange de grains (tous les grains) 0,65 $/t

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Services spéciaux
Nettoyage du grain ou des criblures

	Blé (y compris le blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
Bunge – Québec	3,30	-	4,27	-	-	-	4,27	-	-	-
Cargill - Baie-Comeau	3,25	-	-	-	-	-	4,43	-	-	-
- Sarnia *	3	-	-	-	-	-	4	-	6	-
Southpier - Goderich	2,95	5,95	3,95	-	-	-	3,95	-	5,95	5,95
- Port Colborne	3,60	3,60	3,60	-	-	-	3,60	-	3,60	3,60
Great Lakes - Owen Sound	2,95 1/	5,95	3,95	2,95	-	-	3,95	-	5,95	5,95
Halifax Port Corporation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Montréal – Viterra	3,26	3,81	3,81	-	4,90	4,90	3,81	-	3,81	6,52
Port-Cartier–Louis Dreyfus Cda.Ltd.	4,25	6,60	4,90	4,70	4,70	4,90	4,70	16,50	5,80	7,70
Prescott 2/	4,07	6,60	5,01	4,22	6,35	6,44	4,44	14,30	5,37	6,60
Sorel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois-Rivières	3,95	6,41	4,86	4,10	6,16	6,25	4,31	-	5,21	6,47
Richardson International - Hamilton	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parrish & Heimbecker – Hamilton 1/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

* Autres grains par arrangement antérieur

1/ Tarifs pour le nettoyage du blé :

% Impuretés	$ par tonne métrique
1,0 et plus	3,60 $

3/ Tarifs pour le nettoyage du blé – 2,50 $ par tone
(ADM Agri-Industries Co. – Windsor)

2/ Impuretés dans le blé : Jusqu'à 1,0 % - non nettoyées, 1,1 % et plus : 4,15 $/tonne. Alpiste des Canaries – Tout lot nettoyé contenant plus de 5 % d'impuretés – par arrangement. Sarrasin – par arrangement.

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Services spéciaux
Séchage du grain ou des criblures

Gourd Humide Mouillé Trempé	Blé (y compris le blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
ADM Agri-Industries Co.- Windsor 1/2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bunge - Québec	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cargill - Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Sarnia	1/	2/	2/	2/	2/	2/	2/	2/	2/	2/
Southpier - Goderich 4/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Port Colborne 6/+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Great Lakes - Owen Sound	1/	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax Port Corporation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Montréal - Viterra	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Port-Cartier – Louis Dreyfus Cda. Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott 3/	1/	2/	2/	2/	2/	2/	2/	2/	2/	2/
Sorel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois-Rivières	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Richardson International - Hamilton	1/	2/	2/	2/	2/	2/	2/	2/	2/	2/
Parrish & Heimbecker – Hamilton 5/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

+ Frais de mise en silo et de séchage à être calculés selon le poids du grain reçu.
1/ Prix du séchage selon les tableaux de séchage de la Commission ontarienne de commercialisation.
2/ Prix du séchage selon les tableaux de séchage de l'Ontario Feed and Grain Dealers Association.
3/ Séchage selon les tableaux de séchage au port de Prescott. Des dispositions doivent être prises au préalable pour le grain à forte teneur en eau; le silo se réserve le droit de refuser ce grain.
4/ Séchage selon les tableaux de séchage de Goderich Elevateurs.
5/ Prix du séchage selon le tableau de séchage proper à chaque produit.
6/ Séchage selon les tableaux de séchage de Port Colborne Elevateurs.

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Services spéciaux
Ventilation du grain ou des criblures

	Blé (y compris le blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres Grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
Bunge - Québec	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cargill - Baie-Comeau	0,823	1,348	1,020	0,862	1,295	1,316	0,905	2,916	1,096	1,238
- Sarnia *	0,760	-	-	-	-	-	0,760	-	0,760	-
Southpier - Goderich	1,000	1,000	1,000	-	-	-	1,000	-	1,000	1,000
- Port Colborne	0,724	1,187	0,898	-	-	-	0,796	-	0,965	1,187
Great Lakes - Owen Sound	1,000	1,000	1,000	1,000	-	1,000	1,000	-	1,000	1,000
Halifax Port Corporation	0,920	1,508	1,141	0,966	1,448	1,472	1,012	3,263	1,225	1,508
Montréal – Viterra	0,963	1,579	1,195	-	1,515	1,541	1,061	-	1,283	1,579
Port-Cartier – Louis Dreyfus Cda. Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	0,793	1,298	0,979	0,824	1,257	1,267	0,876	2,800	1,051	1,298
Sore 1/	0,710	1,164	0,880	0,745	1,117	1,136	0,781	2,517	0,946	1,164
Trois-Rivières 1/	0,710	1,164	0,880	0,745	1,117	1,136	0,781	-	0,946	1,165
Richardson International – Hamilton 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parrish & Heimbecker – Hamilton	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

* Autres grains par arrangement antérieur.

1/ Mêmes tarifs pour le conditionnement du grain ou des criblures par air froid.

2/ Compris dans les taux de tournage du grain à la page 11.

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Stockage
par jour ou fraction de jour

	Blé (y compris le blé dur)	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola, colza ou moutarde	Maïs	Graine de tournesol	Soja ou pois	Autres grains ou criblures
	- $ par tonne métrique -									
ADM Agri-Ind. Co.-Windsor 7/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bunge – Québec *	0,060	0,087	0,069	0,060	0,066	0,067	0,062	0,136	0,057	0,087
Cargill - Baie-Comeau *	0,068	0,130	0,092	0,080	0,092	0,092	0,074	0,198	0,068	0,130
- Sarnia **	-4/	-	-	-	-	-	0,075	-	0,075	-
Southpier - Goderich (janv.-juil.)	0,068	0,088	0,068	-	-	-	0,068	-	0,068	0,088 1/
(août-déc.)	0,0877	0,1006	0,0877	-	-	-	0,0877	-	0,0877	0,1006 3/
- Port Colborne 8/+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Great Lakes - Owen Sound										
(janv.-juil.)	0,070	0,090	0,090	0,070	0,070	0,100	0,070	0,130	0,090	0,080
(août-déc.)	0,100	0,135	0,135	0,100	0,100	0,150	0,100	0,190	0,150	0,120
Halifax Port Corporation *	0,061	0,100	0,076	0,065	0,073	0,074	0,068	0,164	0,061	0,100
Montréal - Viterra *	0,063	0,106	0,079	-	0,074	0,077	0,070	-	0,063	0,106
Port-Cartier–Louis Dreyfus Cda. Ltd.*	0,075	0,101	0,087	0,076	0,082	0,084	0,078	0,166	0,075	0,105
Prescott	0,056	0,092	0,072	0,059	0,067	0,068	0,061	0,165	0,556	0,091 2/
Sorel	0,052	0,084	0,064	0,055	0,061	0,062	0,056	0,137	0,051	0,084
Trois-Rivières	0,060	0,099	0,076	0,064	0,071	0,072	0,067	-	0,060	0,099
Parrish & Heim.– Hamilton										
(janv.-juil.)	0,070	0,090	0,090	0,070	0,070	0,070 5/	0,070	0,130	0,090	0,080
(août-déc.)	0,100	0,135	0,135	0,100	0,100	0,100 6/	0,100	0,190	0,150	0,120

* Les frais de stockage comprennent l'assurance pour chaque jour ou fraction de jour.
** Autres grains par arrangement antérieur
\+ Frais d'entreposage à être calculés selon le poids du grain après séchage
1/ Criblures 0,078
2/ Criblures 0,088
3/ Criblures 0,0903
4/ (octobre à juin) - 0,500 $/tm (sauf dans le cas où d'autres dispositions ont été prises) (Juillet – septembre) – 150 $/tonne (sauf si d'autres dispositions ont été prises)
5/ colza – 0,100 $
6/ colza – 0,150 $
7/ janvier – avril 0,040 $ par tonne), (mai – août 0,060 $ par tonne), (septembre – décembre 0,080 $ par tonne) y compris le remuement et la ventilation
8/ (janvier – juillet 0,067 $ par tonne), (août - décembre 0,080 $ par tonne)

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Préservation de l'identité du grain en cellule spéciale
(y compris le stockage) par jour ou fraction de jour, à l'exclusion du dernier jour de la période de stockage, tous les grains

	par unité de capacité de stockage equivalent à une tonne métrique de blé dans la cellule spéciale (une tonne métrique de blé équivaut à une capacité de stockage de 1,2987 m^3)
	- $ par tonne métrique -
ADM Agri-Industries Co. – Windsor 8/	0,200
Bunge – Québec 9/	0,129
Cargill - Baie-Comeau	0,144
- Sarnia 5/	0,130
Southpier - Goderich 6/	0,130
- Port Colborne 6/	0,128
Great Lakes – Owen Sound 7/	0,130
Halifax Port Corporation 2/	0,162
Montréal – Viterra 1/	-
Port-Cartier – Louis Dreyfus Cda. Ltd. 3/	0,155
Prescott 4/	0,150
Sorel	0,137
Trois-Rivières	0,125
Parrish & Heimbecker – Hamilton	0,130

1/ Montréal – fumigation, tous les grains à l'arrivée 2 $ la tonne
Montréal – fumigation et tournage, tous les grains au départ 2,50 $ la tonne
2/ Halifax – fumigation, tous les grains à l'arrivée 1,57 $ la tonne
Halifax – fumigation, tous les grains au départ 2,18 $ la tonne
3/ Port-Cartier – fumigation, tous les grains à l'arrivée 1,25 $ la tonne
Port-Cartier – fumigation et tournage, tous les grains au départ 1,75 $ par tonne
4/ Fumigation – payable par le propriétaire du grain ; application de malathion 0,82 $ la tonne, application de phosphine 0,77 $ la tonne.
5/ Fumigation – payable par le propriétaire du grain ; application de phosphine 0,75 $ la tonne (écoulement de grain) 1,50 $ la tonne (wagons).
6/ Fumigation – payable parle propriétaire du grain ; application de phosphine 0,96 $ la tonne (écoulement de grain) 1,50 $ la tonne (wagons).
7/ Fumigation – application de phosphine 0,80 $ la tonne.
8/ Entre en vigueur le 01 janvier 2013 – Fumigation – payable par le propriétaire du grain ; application de malathion 0,65 $ la tonne, application de phosphine 0,89 $ la tonne.
9/ Selon l'entente, plus le coût du fumigant

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Services spéciaux
Mélange et ségrégation

	Frais additionnels pour le mélange uniforme d'un ou de plusieurs grains, grades de grain, teneurs en protéines, variétés à l'intérieur d'un grade, et produits spécialement ségrégés qui doit être effectué au moment de l'expédition tel qu'exigé par l'expéditeur du grain, en fonction des tonnes métriques brutes de l'expédition entière mélangée	Sélection et ségrégation spéciales à l'intérieur d'un grade en fonction des facteurs de déclassement (par exemple les niveaux de grains atteints par la fusariose, par l'ergot, les grains vitreux durs, les grains germés) ou autres facteurs exigés par le propriétaire du grain.
	- $ par tonne métrique –	
Port-Cartier – Louis Dreyfus Cda. Ltd.	0,600	1,050
Prescott 1 – 8/		
Baie-Comeau – Cargill Ltd.	0,640	1,110
Bunge – Québec	0,600	1,050 *
Parrish & Heimbecker	0,650	-
Trois – Rivières	0,600	-

* Selon l'entente
1/ Ensachage – 25,75 $/par sac
2/ Analyse de la teneur en protéines – 17,08 $ par échantillon
3/ Frais de levage et de séchage à être calculés en fonction du poids du grain reçu.
4/ Les frais de stockage sont calculés par jour en fonction du poids après le séchage.
5/ Une tonne métrique de blé équivaut à une capacité de stockage de 1,2987 m^3.
6/ Frais ou services de levage autres que ceux énumérés – par arrangement spécial.
7/ Fumigation, tous les grains de l'Est à la réception ; fumigation de tout autre grain à la discrétion du silo.
8/ Toute livraison de maïs – le propriétaire du maïs est responsable du déclassement du maïs en raison du maïs cassé et des matières étrangères à la suite du bris qui se produit durant la manutention au silo. Voir silo pour obtenir les détails avant la livraison du maïs.

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS
SOMMAIRES DES TARIFS PERÇUS AUX SILOS TERMINAUX, EST
Campagne agricole 2013-2014

Services spéciaux
Services autre

	Frais de pesée pour le déchargement de wagons	Analyse de l'indice de chute (par échantillon)	Le dosage des vomitoxine (par échantillon)	Separation dans Navires en vrac (par separation)	Détection OGM (par chargemunt de camion)	Le dosage des protéines (par tonne)
			-$-			
Southpier – Goderich 2/3/4	-	25,00	25,00	3975,00 +	21,00	0,50
- Port Colborne2/3/4/	-	25,00	25,00	-	-	0,50
Bunge - Quebec	5,90 par wagon					

+ en plus des matériaux
2/ chargement du conteneur offert par arrangement antérieur
3/ recouvrements de plastique pour les trappes de wagons 75,00 $/wagon
4/ sceaux pour wagons conformes à la norme C-TPAT 1,75 $/sceau